

平成 30 年 4 月 12 日

お客様 各位

クーパー・インダストリーズ・ジャパン(株)
〒107-0052 東京都港区赤坂8-11-37 エゾ乃木坂ビル7階
東京 TEL : 03-6434-7890 FAX : 03-6434-7889
〒530-0001 大阪市北区梅田3-4-5 毎日インフォ2階
大阪 TEL : 06-6940-6080 FAX : 06-6136-6107

Gecma 社製 Challenger, Explorer 生産終了につきまして

拝啓 貴社ますます清栄のこととお慶び申し上げます。平素は格別のお引き立てを賜り厚く御礼申し上げます。このたび、20年来販売して参りました Challenger (防爆端末) 及び Explorer (防爆PC) ですが、この度全製品生産中止となりました。詳細は下記にご連絡させていただきます。

生産中止商品

Explorer Ex

- 15i Terminals & Panel PC
- 18i Terminals & Panel PC

Challenger Ex

- 15i Terminals & Displays
- 18i Terminals & Displays
- 22i Terminals & Displays

Accessories

- Transmission Rack R42
- Transmission Rack R84
- PSU DC
- PSU AC

Product Termination Notice and 'Last time buy'			
実施開始日	製品	最終日	代替機種
05 December 2016	上記 Challenger Explorer	31st March 2017 (新規ご注文受付最終日)	MTL GECMA Work Station
05 December 2016	上記 Challenger Explorer	30th June 2017 (Gecma 社からの最終出荷日)	Explorer 及び Challenger の 新規ご注文最終出荷日
05 December 2016	アクセサリ	Estimated Dec 2020	スペア品及び修理のみのサポート 受付

* 補足説明

新規のご注文は 2017 年 3 月 31 日(金) までです。(注文処理ございます為 3 月 28 日(火)とさせていただきます。)

既に納入させて頂きました、お客様のスペア部品 Challenger(ディスプレイ、電源、キーボード、マウス、ラインドライバ等) Explorer(パネル PC 本体、キーボード、マウス等) は 2020 年までご購入可能です。

代替品は [MTL GECMA Work Station](#) となりますが、国内防爆(TIIS)は取得済みです。併せて海外の防爆認証 ATEX ,IECEx も取得済みです。

We are writing to you as a valued customer of our GECMA HMI & visualisation products. It is after decades of strong service and support that we wish to inform you of this important notice regarding the **End of Life** of our **GECMA Challenger & Explorer ranges**.

This GECMA Challenger & Explorer range termination includes notice of the complete terminal solutions and associated accessories listed below. However, please note that the accessory components will continue to be supported for spares and repairs only until approximately December 2020 or until further notice. More detail can be found within the table below.

All new installations proposing to use the Challenger or Explorer should be converted to our new MTL GECMA Work station range. Note that upgrade* options are also available.



Explorer Ex

- 15i Terminals & Panel PC
- 18i Terminals & Panel PC

Challenger Ex

- 15i Terminals & Displays
- 18i Terminals & Displays
- 22i Terminals & Displays

Accessories

Product Termination Notice and 'Last time buy'			
Statement issued	Product	Last time buy	Replacements and/or notes
05 December 2016	As listed above	31st March 2017	MTL GECMA Work Station
05 December 2016	As listed above	30th June 2017	Last shipment for full terminals
05 December 2016	Accessories	Estimated Dec 2020	Supported for spares & repairs only

The new MTL GECMA Work Station range is the successor to the Challenger and Explorer legacy terminals.

Why not take advantage of our new generation of HMI by upgrading to the MTL GECMA Work station range. This innovative operating terminal boasts a unique modular design concept, state-of-the-art technology and is packed full of valuable features. With various upgrade options available and mechanical backward compatibility*, you do not have to undergo a complete re-install.



There are many possible reasons for upgrading, if you wish to discuss your specific application, please [contact](#) your local MTL sales office or representative and we will be happy to provide you with the right solution to meet your requirements.

敬具